

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.
Félévre . . . 5 „ — „
Negyedévre . . . 2 „ 50 „
Egy óra . . . — „ 85 „
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT. Mária-u. 1. sz.
kir. itélőtábla épületével szemben,
hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó föl-
szólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. tábla átellenében.
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény
intézendő.

Kéziratot vissza nem adunk.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl.

Olvasóinkhoz.

Huszonötödik éve immár, hogy a függetlenségi 48-as program tiszta alapján állunk. Ettől az alaptól egy lépéssel sem térünk el a múltban, nem fogunk eltérni a jövőben sem; mert meggyőződésünk, hogy a legkisebb engedmény, a legkisebb mértékű megalkuvás is végzetes az országra, melynek teljes függetlensége és önállósága képezi állandó törekvésünket.

Veszélyesnek és károsnak tartjuk az alkuvásnak azt a rendszerét, mely közéletünket uralja úgy az országos, mint a helyi ügyekben, — tehát lankadatlanul küzdünk ez ellen a rendszer ellen és azok ellen, akik szolgálják.

A „Pécsi Figyelő“-t országos és helyi, politikai, társadalmi és közgazdasági kérdésekben egyaránt az igazság és az igazi, meg nem hamisított szabadelvűség vezérli. Ez adja az irányt abban, amit irunk, amit támogatunk és amit támadunk.

A „Pécsi Figyelő“ szívesen és lelkesen segíti a jó törekvéseket, készséggel előmozdítja a kulturális és közgazdasági haladás érdekeit; de harcol a rosszakarat ellen és orvoslást, megtorlást követel ott, ahol a közönség bajairól és panaszairól, a közügyek intézőinek rosszakaratáról, mulasztásairól és visszaéléseiről van szó.

Mindenek fölött pedig az ad irányt a „Pécsi Figyelő“-nek, hogy védelmezzük és

megóvjuk a közszabadságokat, melyeket következetesen irtanak és csorbítanak az országban, a városban és mindenütt, ahová elér a mostani hitvány rendszer rabszolganevelő hatalma.

Helyi dolgokban és a vármegye ügyeiben teljes tájékozottságra törekszünk, aminek eredményeként hivatkozhatunk arra, hogy a 25-ik évfolyamát élő „Pécsi Figyelő“-nek, véleményének és szavának súlya van.

Egyenesen és határozottan a közönség jogosult akaratainak és kívánságainak tolmácsa tehát a „Pécsi Figyelő“ és ezen az alapon lapunk a tiszta közvéleményt fejezi ki minden kérdésben. Ez a törekvésünk, és ha sikereink vannak, azoknak az a titka, hogy a független polgárságot képviseljük és hogy csakis az ő barátaival szövetkezünk és az ő ellenségeit támadjuk.

Ez volt a „Pécsi Figyelő“ iránya a múltban, ezt követjük a jövőben is. Ennek viszonzásául kérjük a közönség szives támogatását, melynek munkát, áldozatot nem kímélve, tartalmas lapot adunk a kezébe.

Gondosan megválogatjuk politikai, társadalmi, közgazdasági és szépirodalmi közleményeinket, kiváló gondot fordítva a magyaros stylusra; érdekes regényeket közlünk könyvalakban, hirrovatunk élénk, változatos, tudósításaink gyorsak és megbízhatók.

Az ország és a világ fontosabb eseményeiről, az országgyűlés tárgyalásairól ügye-

sen szerkesztett távirati tudósításokat adunk és ezekkel az esti órákban megjelenő „Pécsi Figyelő“ egy helyben, mint a közel vidéken megelőzi a budapesti lapokat.

Bizonyára nem ok nélkül számítunk mindezekért a szolgálatokért máris tekintélyes előfizető- és olvasóköreink mind erőteljesebb növekedésére még ott is, mely az általános érdekű eseményekről nálunk bővebb közleményeket nem hozó kisebb fővárosi lapokat veszi; mert ezekből sem a vármegye, sem Pécs város ügyeiről és eseményeiről tájékozást nem szerezhet.

Hazafias tisztelettel

a
„PÉCSI FIGYELŐ“
szerkesztősége.

Előfizetésre való felhívás

„PÉCSI FIGYELŐ“

mindennap megjelenő politikai lap 1897. évi

**XXV. évfolyamának
július-szeptemberi negyedére.**

Előfizetési árak:

A napi lapra:

Egész évre 10 frt.
Félévre 5 frt.
Negyedévre 2 frt. 50 kr.
Egy hónapra — „ 85 kr.

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Amiről a város beszél.

Jer velem a folyondárral befutott kis lugasba édes kis megüzött, megtépett gerlicém. Megsimogatlak lágyan, szelíden, letör-löm forró könyvedet és ha én nem lennék rá képes, majd megvigasztal és enyhíti fájdalmadat a belopódzó napsugár. Annak a melege, idetűző fénye mellett mesélek majd neked az életbölcességről és az talán lecsendesít.

Látod, rosszul tanítottak az iskolában és most előlről kezdhetsz mindent. — Hogy nehéz a lecke, azt elhiszem, de azért nem szabad kétségbeesni. Te, aki jelest kaptál a matematikából és az ásványtanból és jutalmakat nyertél az önképzőkörben, csak nem riadsz vissza ettől a leckétől sem, aminek megtanulására jövődö boldogságnak oly szüksége van.

Tanultad ugy-e bár, hogy a hol legnagyobb a veszély, ott legközelebb a segély; tanultad, hogy derű után boru következik és elhitették veled a naiv professorok azt is, hogy a szerencsétlenség, a fájdalom nyomán fakad az emberi részvét, mely szerete-

tével, irgalmával és humanizmusával megvigasztal.

No hát tanuld most meg azt, hogy mindebből egy szó sem igaz. A kathedráról úgy magyarázzák a világot, mint amilyenek a világnak és az embereknek Isten akarata szerint lennie kellene; az életben pedig olyan-nak ismered meg a világot és az embereket, mint amilyenek tényleg. Hát bizony egy kicsit borzalmas és kegyetlen, — de azért meg kell vele barátkozni, ha meg akar élni az ember békén, nyugodtan.

Mindenekelőtt szokj hozzá, hogy a „város mindig beszél.“ Jót ritkán, de rosszat annál sürűbben. Hogy a te szíved szeretete milyen drága kincs, hogy gyűlölet nem lakozik abban, csak tiszta szeplőtelen szeretet, azt a város nem veszi tudomásul, mert ez unalmas téma volna számára. Hanem ha én megleplek, megajándékozlak egy szép nyári kalappal és te gyermekes örömmel tűzöd azt fejedre, arról már az első séta után beszélni fog a város. A szíved, az nem téma, hanem a kalapod igen.

Ha egyéb szenzációja nincs éppen a városnak, hát jó a te kalapod is. Leolvassák arról, hogy hiu, hogy kacér vagy. Harmadnapra már azt is tudják, hogy nagy pörleke-dés volt közöttünk azért a kalapért. Te ragaszkodtál a megvételéhez, én pedig szegény-

ségemre hivatkozva elleneztem és drágáltam. E miatt irtózatosan összevesztünk és alighanem válopör lesz a folytatása a kalap-affairenek. És míg újabb szenzációt nem vet fel a kisvárosi élet hullámja, addig erről beszél a város.

Én édes kis megüzött gerlicém, töröld le könyvedet. Légy tovább is büszke a kalapodra, és ne törődj azzal, hogy beszél arról a város.

Nyugodj meg abban, hogy a városnak mindig beszélni kell — ez az ő természete. A hol két ember összejön, ott okvetlenül egy harmadiknak a becsületén, a boldogságán rá-gódnak és ezzel miképen az őrlő fergek talán öntudatlanul pusztítják más emberek életked-vét, nyugalma. Ha szerencse ér, azt megirigylik, ha baj ér, fölszisszen a káröröm és maró guny. Egyszóval sohasem szabadulsz tőle, utánad jár, mint az árnyék, hogy elho-mályosítsa a fényt. E mellett örökösen mosolyog reád, mézesen-mázosan udvarias, a szembe dicsér és a hátad mögött megmar.

Ehhez bizony hozzá kell szokni, ha az ember kis városban él. Igen, a nagy metropolisokban, a világvárosokban elrejtí az ember fájdalmát egy nagy csapás után egy bérház negyedik emeletén, ahova nem hatol be tolakodva a kegyetlen nagy Galeottó. De ahol csak néhány ezret számol a lakosság, ott bekukucskál a város az ajtódon és kibe-

A heti lapra:

Egész évre 3 frt.
Félévre 1 frt 50 kr.
Negyedévre — „ 85 kr.

Az előfizetés legcélszerűbben postautalványnyal eszközölhető. Előfizetések a „Pécsi Figyelő” kiadóhivatalához (Pécs, Mária-utca 1. sz. a.) küldendők.

Mutatványszámokat kívánatra bárhová küldünk.

A kiadóhivatal.

A vívmányok.

Pécs, 1897. június 16.

A most tárgyalás alatt álló katonai javaslatok hatásait a kormány szolgálatában hétrét görnyedni szokott Pester Correspondenz így ecseteli: „A nemzet a miniszterelnökhöz és a honvédelmi miniszterhez intézett számtalan feliratban adott hangos kifejezést örömeinek és lelkesedésének a nemzeti vívmány felett és az általános tetszést, mely e javaslatokat kíséri, nem sötétíti el pártszakadások. Az egész nemzet egyetlen politikai táborban egyesült, e táborból erednek a lelkesedés és őszinte elismerés szavai, melyekkel a valódi nemzeti vívmányok alkotóit és előmozdítóit jutalmazták.”

A husos fazék körül örült dervistáncot lejtő félhivatalos deliriumában észre sem veszi a közjogi ellenzék, a mely talán mégis csak kiegészítő részét képezi a magyar nemzetnek annyira, mint a mamelukokat liferáló tótok vagy oláhok. A közjogi ellenzék, mint erről a Pester Correspondenz is meggyőződhetett fenti tömjénező cikkének megjelenése óta, éppen nem lelkesedik azokért a katonai javaslatokért, sőt kimutatta, hogy azok a magyar nemzet újabb megaláztatásával és igazságtalan megterhelésével járnak.

szél mindent, amit csak meglát, sőt leggyakrabban arról is beszél, amit nem lát. És ne hidd azt, hogy csak te veled szemben ilyen kegyetlen. Mindenkivel, sőt önmagával szemben is az. Ez a mételey a kisvárosi levegőben, melyet okvetlenül beszívunk, mihelyt kinyitjuk a szánkat, mely észrevétlenül, de biztosan ellep mindent és megmérgezi mind azt, ami még tiszta és egészséges.

A város beszél. Ha hallgatna és hagyná, hogy végezze mindenki a dolgát és arca verejtékével szerezzék meg mindenki a kegyelme, járjon mindenki olyan ruhában, a milyenre neki telik és viselje mindenki azt az örömet, vagy csapást, amit a sors szélsége ráér, — mennyivel boldogabbak volnának az emberek a kisvárosban! De a „város nyelvei” ezt nem tűrik. Mintha csak tulboldog volna az ember ezen a földön és mintha ők titokban arra szövetkeznének, hogy megrontsák a boldogságot, hogy fájdalom okozzanak ott, ahol felcsillan egy kis öröm és élesítsék a fájdalmat ott, ahol győttör az már ugyanis eléggé, az ő nyelvöltögetésük nélkül is.

Szokjál hát hozzá, hogy a város mindig beszél és légy elég erős ahhoz, hogy ne sokat törődj vele, ha nagyon megbántanak, akkor se fogjon el a keserűség és a kétségbeesés, mert ez csak olaj a tűzre, hanem kis kacsóid összetéve imádkozz az Istenhez, hogy javítsa meg az embereket és világosítsa fel elméjüket arról, hogy nem egymás kizárására, hanem egymás vigasztalására, boldogítására teremtette őket.

*

Mert hát miről is van szó? Arról, hogy a magyar nemzet mintegy fél milliónyi évi újabb költséggel csináljon a saját fiaiból osztrák szellemű tiszteket s még a magyar honvédséget is elosztrákosítsa. Avagy nem a magyar nemzet megaláztatását jelenti az, a mikor a magyar honvédelmi miniszter kénytelen ugyan elismerni, hogy az ellenzéknek igaza van, a mikor a magyar államnyelvnek az érvényesülését követeli a hadsereg magyar részében, de csak elméletileg, mert ha a gyakorlatban a magyar nyelvet engedélyeznék a Magyarország által kiállított csapatoknak, ez a hadsereg föderalizmusára vezetne, hisz akkor az osztrák nemzetiségek is a saját nyelvük használatát követelnék a tőlük ujoncozott ezredekben.

A magyar nemzet tehát nem érvényesítheti a miniszter szerint is őt megillető jogát csupán csak azért, mert Ausztriában nagy a hajlandóság a föderalizmusra s telve van törvényesen el nem ismert nemzetiségi aspirációkkal: a magyar nemzetet tehát leszállítják az osztrák nemzetiségek színvonalára.

Nos, ez is igazolja a közjogi ellenzék álláspontjának helyes voltát, a mikor Magyarországnak külön hadsereget követel, mert ha Magyarország külön állami léttel bír, amit még a hatvanhetes kiegyezés sem mert megtagadni — legalább teoretice, mint Fejérváry báró mondaná —, akkor önálló hadsereg-tartáshoz is jogának kell lenni. Ha külön magyar hadseregünk lenne, a melybe Ausztriának beleszólása nincsen, akkor érvényesülhetne ebben a mi államnyelvünk is, a nélkül, hogy az osztrák nemzetiségek ebből a maguk aspirációihoz fegyvert kovácsolhatnának.

Amit most még megmásíthatlan sarkigazságnak hirdetnek a kormánypárton, hogy az egy uralkodó jogara alatt álló

Es addig, a mig Isten meghallgatja imádat, jer a kis lugasba, ahol meg nem lát, ahol hozzád nem ér senki, csak az éltető napfény és az én szeretetem. Ebben a kettőben keresd a vigasztalást és ezeknek ragyogása, örök tüze feledtesse veled mind azt, amit a város beszél.

Mert amit Horatius mondott, az szent igaz. Talán Horatius is érezte azt, a mit te, mikor megírta axiomáját, hogy „Beatus ille, qui procul negotiis!” De hát látod, mi nem követhetjük a philosophus intését, mert hiányzik az ősi földünk és ha modern emberek akarunk maradni, nem élhetünk távol a város zajától.

Beatus ille, qui procul negotiis! . . . De boldog az is, akinek a lelkiismerete tiszta, kedélye üde és lelke eléggé meg van edzve — hogy sebeket ne ejthessen azon a nagy Galeotto. Boldog az, aki az ő szerény csendes otthonában föltalálja élete célját, örömet, boldogságát. Az otthon a legerősebb bástya, mely megvéd a közvélemény fullánkjai ellen, a hova nem hallatszik abból semmi, a mit a város beszél.

Maradjunk hát itthon — mig az emberek meg nem javulnak és szívük meg nem tisztul. Jer a kis lugasba és nézd a virágok szinompáját, hallgasd a madarak vig dalát. Neked dalolnak azok valamennyien, neked neked virulnak a fák és neked illatoznak a virágok. Lásd, lásd, mind a te fájó könyvedet igyekeznek fölszárítani és feledtetni veled azokat a csuf dolgokat, amikről a város, ez a kegyetlen perpetuum mobile beszél.

F e h é r D e z s ő .

két állam hadseregének csak egy vezérleti és vezényleti nyelve lehet, az éppen oly gyenge lábón áll, mint az, amit csak pár évvel ezelőtt is ilyen sarkigazságnak hirdettek, a mikor maga a honvédelmi miniszter kivihetetlen nagyhangú frázisnak jelentette ki a Ludovika-akadémiának olyan kibővítését, a milyent most ő maga hoz javaslatba. Ha külön nyelve lehet a magyar és horvát honvédségnek, pedig egy állam haderejének alkatrészeit képezik, akkor miért ne lehetne két külön állam — az osztrák és a magyar — hadseregének is külön nyelve? Az egységes hadseregnyelv szüksége tehát csak olyan sarkigazság, a melyet maga a gyakorlat kézfelfoghatólag meghazudtol.

De még ha rá is állunk a hatvanhetes kiegyezés hiveinek az álláspontjára, nemzeti vívmányt ezekben a javaslatokban akkor sem látunk. Annyi tény, hogy a javaslatok főeredménye s valószínűleg rejtett célja is a közös hadsereg erősítése lesz; az első javaslat, az alapítványi helyekről szóló kizárólag a közös hadsereg javára esik, az akadémiáról s a honvéd iskolákról szóló pedig a 4-ik §. révén szintén a közös hadsereg tisztállományának kiegészítését célozza. Hát hogyan jut ahhoz Magyarország, hogy a közös hadsereg fentartására és kiegészítésére évenként félmilliónyi külön áldozatot hozzon a közös költségeknek rá eső hányadán fölül?

Azt mondják erre, hogy éppen az a nemzeti vívmány, miszerint ezzel a külön áldozattal biztosíthatunk a magyar ifjaknak kellő helyet a közös hadsereg tisztikarában. Nos, mondhatjuk, szép nemzeti vívmány az, a mikor az osztrák birodalom mindenféle nációja közös költségen foglalja el helyét a közös hadseregben, csak a magyarnak kell még külön is megfizetnie a helyét, ha azt elfoglalni akarja!

Hát nem nevetséges, a nemzetet mélyen megalázó dolog vívmánynak dicősitni azt, a mikor megengedik, hogy a magunk pénzén tiszteket nevelhessünk s hozzá még nemzeti vívmányról beszélni, a mikor azokat a tiszteket nem is a magunk számára neveljük s ennek a célnak elérésére még a magyar honvédiskolákból is ki fogjuk küszöbölni a mi nemzeti szellemünket.

H i r e k .

Pécs, 1897. június hó 16.

Dal a balletről.

Ilyenkor, a mikor a nyárnak
Pompája már vértforraló;
Az asszonyok fürdőbe járnak
S aktuális a nyaraló:
Mikor naponkint sorba éled
Száz vágy s más száz elszáll, agyó!
Nem kész veszély-e, félve kérdem,
Körünkbe ballet hogyha jó?!

A jó vidéktől Budapest mert
Gyorsvonaton is messze van,
Az ő sok élve nem is ismert
Előttünk s élünk boldogan
Mi kis fészktünkbe' megnyugodva
S nem kérve mást, csak mit kapunk;
Miért jó hát most az utunkba
A ballet? . . . S féltjük önmagunk!

Miért tagadnánk, hogy veszélyes
Még látni is ballerínát?
Hisz bizonyítja ezt a tétel
Jó N o p e s a báró legkivált.
Óvja a sors az ifjat, aggot,
A kamaszt és a férfit,
Hogy hatalmukba beleessék,
Mert nincs e fogságból ki út!

Hát még a szinpad büvebája,
A villanyfény s a fess trikó
És az indiszkrét túll szoknyácska:
Hiába, mindez csábító.
Ha másképp nem, hát gondolatban
Már ők a győzők a csatán;
Pedig tudjuk: ha alkalom van
A gondolat gyors tette vá!

Két estén, ah, a férfi hűség
Mennyi kísértést szenvedett!
Hogy lángukat kissé lehűtsék,
Nem tudtak inni eleget
Friss csapolásból s jégbehűtött
Borokból — node üsse kő,
Egy évben egyszer van karácsony
S ballet se minden nyárba' jó!

Még táncolnak a mai este
S holnap a ballet tovaszáll,
S holnapután már elfeledve
A sok imádott ideál;
Csak szalmatűz volt, igazam van?
A kétnapos fellángolás!
A jó vidéken ez a sorsa
A balletnek és semmi más!

De még ma este a színházban
Megnézzük őket, ugyebár?
És lessük is, kíváncsi lázban,
Csárdást s keringőt hogyha jár
A ballerínák szép csoportja
S néha merészen ha kivág
Egy pirvetet, — mi pirulva
Rá mondjuk: „hogyan volt“ és „vívát!“

Holnap már úgy is tovaszállnak
Tőlünk a szép ballerínák,
Kik eddig nem kőrutazának
S nem is volt szép ez a világ —
De most olyan szép, olyan bájos
Volt két napig, olyan bizony!
Miért nem vagyunk világváros?
S miért nincs itt — ballet-garnizon?!

Igric.

Napirend 1897. június 17-én és 18-án.

Naptár: esütőrtök, jun. 16. — Róm. kath.:
Urnappja. — Prot.: Rainer. — Görög-kel.: (jun.
5.) Dérot. — Zsidó: Síván 17. — Nap két 3 óra
46 perckor; nyugszik 7 óra 43 perckor. — Hold
két este 18 óra 45 perckor; nyugszik reggel 6 óra 20
perckor. — Péntek jun. 18. — Róm. kath.: Már-
kusz. — Prot.: Marcellján. — Görög-kel.: (jun. 6.)
Tekla. — Zsidó: Síván 18. — Nap két 3 óra 46
perckor; nyugszik 7 óra 43 perckor. — Hold két
10 óra 28 perckor este; nyugszik 7 óra 41 perckor
reggel.

Időjárás: hőmérséklet 24 Celsius fok meleg;
légnomás 754. — Kilátás: a központi meteorológiai
intézet jelzése szerint meleg idő és zivatar várható.

Kath. autonómiai kongresszusra a választók
összehívására küldöttség választása csütörtökön d. e.
11 órakor.

Hat éves találkozó a polgári leányiskolában
csütörtökön d. e. 9 órakor.

Kerti ünnepély a Petőfi-vendéglőben d. u. 3
órákor.

— (Urnappja.) A katolikus egyház-
nak holnap lesz a legmagasabb ünnepe:
az Urnappja, a mikor az oltári szentséget kör-
menetben hordozzák körül. A körmenet a
székesegyhásból indul reggel 9 órakor s a
püspöki palota, a Förster-féle ház, az apáca-
zárdá és Littke-féle házak előtt felállított
oltároknál végzik az urnapi ájtatosságokat.
A körmenetben a 44-ik gyalogezred zenekara

s a helybeli összes ezredek kirendelt száza-
dai is résztvesznek a tisztikar vezetése alatt.

— (József főherceg a veteránoknak.) A József főherceg védnöksége
alatt álló első pécsi veterán és betegsegélyző
egylet, zászlószentelésének jubileuma alkal-
mából József főhercegtől 10 frt adományt
kapott az egyleti alap javára.

— (Himen táblájáról.) A pécsi
anyakönyvvezetői hivatal házasiandók kihir-
detési tábláján e héten a következő új je-
gyes párok nevei olvashatók:

Máté Samu, ev. ref., Pécs — Szabó
Anna, rk., Pécs;

Horváth Antal, ev. ref., Pécs — Teleky
Margit, ev. ref., Foktő;

Mucina Ignác, rk., Püspök-Bogád —
Tóth Katalin, rk., Pécs;

Bischoff Henrik, rk., Pécs — Hang
Katalin, rk., Pécs;

Spilák József, ev. ref., Kaposvár —
Szebényi Anna, rk., Pécs;

Lewitzky Gyula, ág. ev., Pécs — El-
ter Margit, rk., Eszék;

Schrantz György, ág. ev., Pécs — Zsó-
tér Alojzia, rk., Mindszent;

Krausz Márkus, izr., Görcsöny — Ascher
Ernesztin, izr., Pécs;

Haasz Salamon, izr., Pécs — Roth Irma,
izr., Orosháza.

— (A Mecsek-egylet) és a pécsi
Athletikai Clubb holnap (csütörtökön) kirán-
dulást rendez a harsányi hegyre. A kirán-
dulók a reggeli fél hat órai személyvonattal
utaznak Villányba, onnan gyalog teszik meg
az utat Nagy-Harsányra a harsányi hegyen
keresztül. Az Athletikai Clubb tagjai gyalog-
versenyt is rendeznek az uton Nagy-Harsá-
nyig. Pécsre a délutáni fél hatórai vonattal
jönnek vissza a kirándulók.

— (Kinevezés.) A pécsi kir. ítélő-
tábla elnöke P o z s g a y Béla, visonta csok-
nyai lakos végzett joghaligatót a pécsi kir.
ítélőtábla kerületébe díjas joggyakornoknak
kinevezte.

— (Állami kedvezmény.) I v á n k
o v i c h István, somogyvármegyei kasté-
lyos-dombói lakosnak, Kastélyos-Dombó köz-
ségben levő mezőgazdasági szeszgyára ré-
szére a kereskedelmi, földmívelési és pénzügy-
miniszterek a törvényben előirt állami ked-
vezményt megadták.

— (Államvasuti beruházások.)
Az államvasutak hálózatán a legközelebbi tíz
év alatt eszkielendő beruházásokról szóló
törvényjavaslatot — mint már meg is irtuk —
tegnapelőtt nyújtotta be a képviselőházhoz
a kereskedelmi miniszter. E beruházások
közt látjuk, hogy a D o m b o v á r állomáson
rendező vágánycsoport építésére előirányzott
350 ezer frt, K a p o s v á r o t t a vasuti
állomás kibővítésére 400 ezer frt és végül
P é c s e t t az állomás kibővítésére 315 ezer
frt van felvéve.

— (Ásatások.) A nyár beálltával,
mint minden évben, az idén is lesznek ása-
tások, a melynek nagy részét muzeumi tiszt-
viselők vezetik. Tolnamegyében is végeznek
ásatásokat, a melyeket dr. Török Aurél egye-
temi tanár, az antropológiai muzeum igaz-
gatója vezet.

— (A mohács-pécsi vasuton) a
mult hónapban a bevétel 66.624 frtot tett ki,
1.285 frttal többet, mint a mult év május
havában. Folyó évi január 1-től április 30-ig
a bevétel volt 226.232 frt, 25.677 frttal több,
mint a mult év első négy hónapjában. Ez
évben június 1-ig az összes bevétel volt
292.860 frt, míg a mult év hasonló időszaká-
ban csak 265.898 frtot tett ki a bevétel.

— (A krajcár alkonya.) A vén,
de becsületes krajcár sok évi hű szolgálata
után a jól megérdemelt nyugalomba vonul.
Más idők, más pénzek. Helyét a fillér fog-
lalja el végképpen s nemsokára eljön az az
idő, a mikor az a bizonyos népszerű köz-
mondás a krajcárrol odamódosul, hogy a fillér-
ből lesz a forint. A krajcár magával viszi a
feledésbe egyetlen alattvalóját, a félkrajcárt
is. A hivatalos lap tegnapi száma közli, hogy
a pénzügyminiszter az egykrajcárost és fél-
krajcárost 1898 július elsejével forgalmon
kivül helyezi. Az állami pénztárak és hiva-
talok azonban még 1899. december 31-ig
kötelesek elfogadni a krajcárosokat öt forintig
terjedő értékig.

— (Nazarénusok.) Mint tamási tu-
dósítónk írja, az ottani főszolgabíró előtt meg-
jelent 36 felsőnyéki ev. ref. vallású földmí-
ves és a felekezet nélküliek közé leendő föl-
vételét kérte, mivel lelkészük a kitérés
bizonylat kiadását megtagadta. A főszolgabíró
az illetőkkel, előírás szerint, jegyzőkönyve-
ket vett föl s a felekezet nélküliekről vese-
tett nyilvántartásba vezette őket. Hasonló
eset történt nemrég a simontornyai járásban
is, a hol ág. ev. vallású földmívesek, szin-
tén nazarénusok, jelentkeztek felekezetnél-
küliek. Az illetőknek természetesen még
5 évig volt felekezetüknek meg kell fizetniük
eddig egyházi adójukat.

— (Tüzoltók mulatsága.) A
baranya sellyei önkéntes tűzoltó-egylet jövő
hó 4-én nyári mulatságot rendez az uradalmi
Zsibót-erdőben. A mulatságra belépti-díj 1
korona s kezdete délután 2 órakor. Kedve-
zőtlen idő esetén a mulatságot egy héttel
később, július 11-én tartják meg.

— (Razzia.) Az éjjel a rendőrség,
S e l é n y i Antal, ügyeletes rendőrbiztos veze-
tése alatt razzia tartott a külteleken, a
mikor is egy híján éppen egy tucat esavar-
gót szedtek össze, kik minden foglalkozás és
állandó hely nélkül kóboroltak a városban s
éjjelre a kültelek oduiban vonták meg
magukat. A gyanus firmákat a rendőrségen
tartják, míg illetőségi helyükre lehet őket
toloncolni.

— (Ujabb járványhír.) Mint az
alispáni hivatal értesíti ma a városi rend-
őrséget, a sertésvész legújabbán Maiss,
Somogy, Töttös, Birján és Püspöklak közsé-
gekben fellépve, e községek alispáni rende-
lettel zár alá helyesztettek.

— (Basáskodó erdőőr.) A rendőr-
kapitányság most egy basáskodó erdőőr el-
len folytatja a vizsgálatot. Ugyanis a napok-
ban négy falusi asszony Pécsre tartván, el-
tévedtek az erdőben, s miközben az utat
keresték, rájuk bukkant az erdőőr, a ki nem
hallgatva rájuk, hogy csak eltévedtek és az
utat keresik, mind a négyüket bekísérte az
erdőháza, ott egész délelőtt fogva tartotta őket
s végre is, zálogot vevén tőlük, csak nagy
könnyörgésre eresztette őket szabadon. Az

asszonyok most feljelentették az esetet a rendőrségnél, a hol a vizsgálatot a legszigorúbban vezetik a basáskodó erdőőr ellen.

— **(Kerti ünnepély.)** Szabó Sándor, a „Petőfi“-vendéglő vendéglőse, holnap (csütörtökön) a vendéglő kerthelyiségében (Malom-utca 15. sz.) Táncdal egybekötött nagy zártkörű kerti ünnepélyt rendez. Jó ételekről és italokról, valamint jó zenéről gondoskodva lesz. Belépti-díj 25 kr. Kezdeté délután 3 órakor.

— **(A kerületi tornaverseny)** ügyében az albizottságok ma délután 3 órakor együttes ülésben számoltak be a f. hó 20-dikán tartandó tornaverseny s előző napon, 19-én a színházban tartandó disztribúciós rendezéseinek megtételéről. A beszámoló szerint a versenyekre minden készen van s az érkező ifjúság a következőképp lesz elszállásolva: a ciszterciek főgimnáziumában — a székesfehérvári, keszthelyi, veszprémi főgimnázium; a főreális kolában a nagykanizsai és a kaposvári főgimnázium; a belvárosi népiskolában a budapesti V. ker. főreáliskola és a VI. és V. ker. főgimnáziumok; az ágoston-téri népiskolában a budapesti II. ker. főreáliskola, a budapesti ref. főgimnázium, a magy. kir. tanítóképző, a székesfehérvári főreáliskola, a pápai ref. főgimnázium és a lévai állami tanítóképző növendékei.

— **(Elő munkálati engedély megadása.)** A kereskedelemügyi miniszter Ugron Ákos földbirtokos, Véssey József gyógyszerész, tabi lakosoknak és Fränkl Lajos mérnök, budapesti lakosnak, a cs. kir. szab. déli vaspálya Szántód állomásából, vagy esetleg Balaton-Földvár megállóhelyétől kiágazólag Kőröshegy, Kereki, Pusztaszedes és Kapoly érintésével Tabig vezetendő helyi érdekű gőzmozdony vasútvonalra az előmunkálati engedélyt egy évre megadta.

— **(Leégett istálló.)** Jankó György, dunaföldvári lakosnak az istállója a napokban ismeretlen okból kigyuladt és a padlásán lévő összes takarmánykészlettel együtt leégett. A tűz a padlásán keletkezett, de hogy mily okból, az nem volt kipuhatolható. Szerencsére az istállóba bekötött lovakat és marhákat még idejekorán kivezethették s így azokban kár nem történt. A leégett épület biztosítva lévén, a tűz által okozott kár megtérül.

— **(A mohácsi ünnep.)** A mohácsi emlékmű alapja javára rendezendő országos ünnep — melynek eszméjét Tarnay Károly dr. vetette fel s mely úgy a megyei, mint a fővárosi sajtóban élénk visszhangra talált — úgy látszik, apró személyes torzalkodásokat szült éppen — Mohácson, hol pedig az eszméért a megpendítőnek köszönettel tartoznának. Erre mutat legalább Sepác József, mohácsi községi bíró nyilatkozata, ki mint az emlékmű bizottság elnöke, a fővárosi ujságokban kijelenti, hogy az ünnepről — éppen az emlékmű bizottság nem tud eddig még semmit s egyáltalán semmi intézkedés még az ügyben nem történt. A mi bizony elég szomorú!

— **(Rossz nap.)** Rossz napjuk volt ma a koldusoknak, akik minden koldulási tilalmat nem respektálva, sorra látogatják a házakat s össze is szednek egypár krajcárt, míg a rendőrség nyakon nem csipi

őket. Ma is így tettek, de a rendőrség se maradt hátra s éppen nyolc csavargó koldust szedett össze és tessékelt be a kóterba, ahol vagy huszonnégy órát ülnek most a koldulási tilalom áthágásáért.

— **(Veszedelemes ember.)** Egy veszedelemes embert fogott el tegnap Selényi Antal rendőrbiztos. Az ember Mohácsra való s már régebb időből ismerős a pécsi rendőrség előtt arról, hogy mániája neki a orvtámadás s rendszerint fiatal gyermekeleányokat szemléli ki áldozataiul. Tegnap is azt jelentették a rendőrségnél, hogy egy ismeretlen ember egy 8 éves kis leányt, cukort adván neki, lecsalt a siklósi vámház megetté rétre és ott megtámadta. Szerencsére, a leány jajgatását a közeli utról meghallották és segítségére siettek, mire az orvtámadó megugrott. Selényi Antal, ügyeletes rendőrbiztos gyanítván, hogy bizonyára megint az a közismert mohácsi vendégszereplő bűnös a dologban, maga ment ki a helyszínére és ott lesbe állván s az összes bokros helyeket átkutatván, meg is találta a bűnöst, akit bekísértetett a rendőrségre. Kihallgatásakor az elfogott orvtámadó beismerte tettét, de azzal védekezett, hogy részeg volt s nem tudta, mit csinált. A veszedelemes ember most el van fogva s ügyét át fogják tenni a bírósághoz.

— **(Hamis forintos.)** Vasárnap egy szatócsüzletbe beállított egy fiú és cigarettát vett. Fizetett pedig egy ezüst forintossal, melyről azonban a kereskedő rögtön megismerte, hogy az hamis. Persze a gyermeket kérdőre vonta s az Reinhold Mátyásnak nevezte meg magát s azt mondta, hogy a pénzt ajándékba kapta. A kereskedő a hamis ezüst forintost felvitte a rendőrségre, hol a vizsgálat megindulván, először is az tűnt ki, hogy a fiút valódi nevén Herold Jánosnak hívják s a hamis forintost csakugyan ajándékba kapta valami Heinrich nevű egyéntől, ez pedig Kis Pál szolgálégyéntől, a kinek meg a gazdája ajándékozta. Hogy a gazdához miképp került, most az iránt folyik tovább a vizsgálat.

— **(Kedélyes tolvajok.)** Az éjjel Kohon Márkus, Ágoston-utcai lakos udvarában tolvajok jártak. Bár ott volt előttük az aprójóságokkal telt ól és a pincébe is beférkőzhetek volna könnyen, a kedélyes tolvajok egyik kedvező alkalmat sem használtak fel, hanem fogták magukat és elemeltek egy — ajtót. Hogy az ajtóval mi a céljuk, azt csak ők tudják; hogy kik voltak a kedélyes tolvajok, azt ma még a rendőrség sem tudja.

— **(Ellopott korcsma.)** Hogy egy egész korcsmát miképp lehet ellopni, megmutatta azt most egy Géza Mihály nevű csavargó Szentlőrincen, a ki Kamberger Henrik ottani vendéglősnak a kis erdőben ép a napokban felállított mulatóhelyét, összes asztalaival, székeivel együtt egy csendes éjszaka ellopta. A csendőrség a nagy lopásban utazó tolvajt azonban csakhamar kézrekerítette, még mielőtt a lopott korcsma felszerelésén túl adhatott volna. Az ellopott korcsma így visszakerült gazdájához, a tolvaj ellen pedig a bíróság megindította a vizsgálatot.

— **(Sok hűhó semmiért.)** Tegnap délután jelentették a rendőrségnél a Herceg Testvérek gyárából, hogy ott két munkás leány hirtelen rosszul lett. Trixler Aladár rendőrbiztos és Ludvig Ferenc dr., városi tisztiorvos, azonnal kimentek a helyszínére a vizsgálatot megejteni. A két rosszul lett leány, még másik két társukkal, tegnapelőtt este egy kis lakmározást csaptak, a mikor is jóféle füstölt húst ettek. A két másik leány már délben rosszul lett és délután be se ment a gyárba, míg emezek bementek ugyan, de munka közben ők is rosszul lettek. Az orvosi segítség magukhoz térítette őket s kitünt, hogy bár először mérgezést emlegettek, a sok hűhó, orvosi vizsgálat és rendőri asszisztencia hiába volt, mert a négy leányzón éppen nem észleltek mérgezési tüneteket, csak az étvágyuk nem lesz majd valami tökéletes még egy pár napig.

— **(Kerékpárosok kirándulása.)** A pécsi Bicycle-Club holnap (csütörtökön) kirándulást rendez Villányba. Indulás reggel 6 órakor a Bedő kávéház elől.

— **(A pécsi munkásképző egyesület)** jövő vasárnap a gyár-utca 7. sz. alatti kerthelyiségben júniusi ünnepélyt rendez. Műkedvelő előadás is lesz s színre kerül a „Tót leány“ című népszínmű.

— **Lapunk legközelebbi száma pénteken este jelenik meg.**

Művészet, irodalom.

○ **Az első balletelőadás.** Tegnap este lépett fel színházunkban a budapesti magy. kir. operaház körutazó ballettársasága. A színház zsúfolva volt ez alkalomra s teljes kivilágítás mellett igen elegáns képet nyújtott. A színpadról — mert a ballerínáknak nem kell sűgő (színpadi) — a sűgőlyük el volt távolítva és az első táncdarab is már megnyerte a közönség tetszését. Ez a tetszés számról számrá fokozódott s a balletkar Pécsen teljes sikert aratott. Nagyon tetszett a monolog, melyet Csizsér Kálmán igazgató neje, színpadi néven Radó Rózsika, adott elő. Csizsér Irén énekét s gyújtó magyar dalait frenetikus taps kísérte. Mayer Adolf kürtművész — ki három évvel ezelőtt, mikor Pécsen volt, tárogató néven szerepelt — szintén nagy hatás között játszott. A társulat zenekara azonban igen gyöngye; megérzik rajta a körutazás fáradalma. Előadás után a zenekar az Európában — tányérozás mellett — hangversenyt is rendezett, melyen szintén nagy közönség vett részt.

○ **Az Odry-féle hangverseny.** Odry Lehel, ki manapság is a régi nagy művész Odry, és a ki csupán némi surlódás folytán nyugdíjaztatta magát az operánál s ének-tanári és előadási mesterként (Vortragsmeister) telepedett le Bécsben, a Pécsen megrendezett hangversenyét július 1-ső és 2-ára halasztotta. Műsorával később foglalkozunk, most egyelőre annyit jelezhetünk, hogy maga Odry mellé sorakoztak: Dr. Reymond Antal lyoni concert és opera énekes, Bränreich Nina k. a. drámai opera énekesnő, Francioni Szilvia k. a. contra alt és Fekete Oszkár művészek. — Mindenesetre esemény számba megy Pécsen, ily művészeket ensembelben hallani.

○ **Trilby.** A Vigszínháznak még folyvást nagy közönséget vonzó darabja, Du Maurier és Potter Trilbyje könyvalakban is megjelent. A Lampel Róbert cég adta ki az érdekes színművet Fáy Béla fordításában. Érdekes, hogy a könyvben a végső jelenet, — a midőn Trilbyt halálos rémületbe ejti a Svengali arcképe — másképp van megírva, semmint a színpadon előadják. A színpadon, nyilván a közvetlenebb hatás kedvéért, nagy olajfestményt tesznek föl a szoba falának egy feltűnő helyére, az eredeti kéziratban pedig csak közönséges fénykép az, a mit Trilby a divánja vánkosa alatt talál, a hová jóakarói hirtelenben eldugták a képet, hogy ő meg ne lássa. Az olvasókat ez az eltérés mindenestre érdekelné fogja. Egyébként a szöveg szóról-szóra azonos a Vigszínházban előadott darabbal. A könyvecske igen csinos kiállítású, nyomása tiszta és éles. Kétségtelenül nagy kelete lesz, annyival inkább, mert az ára csak 15 krajcár. 20 kr. beküldése esetén a Lampel R.-féle udvari könyvkereskedés Budapesten bérmentesen küldi meg.

○ A „Zenélő Magyarország“ június 15-iki XII. füzeté kedves meglepetést hoz a zongorázó közönségnek. E füzet tartalmazza: I. Lányi Ernő, a legnevesebb magyar dalszerzőnek „A Tiszának jaj de mély a feneké“ című remek szép dalát. II. Yvon Ch. től a ma elismert legkedveltebb tánczeneszerzőnek „Souvenir de Budapest“ című pompás és dallamgazdag keringőjét. III. Zsadányi Ármánd átiratában „Zápor eső csak úgy szakad“ szövegű kedves szerb dalt. Ily gazdag választékát adja a legjobb zenemű-ujdonságoknak a „Zenélő Magyarország“ minden egyes füzeté, mely zenemű folyóirat ma már a legnevesebb zeneszerzőink legelőkelőbb gárdáját csoportosítja maga köré. Minden füzet 10—10 oldal zenét ad. Egy-egy füzet

ára bérmentes küldéssel 22 kr. Hat ilyen füzet képez egy negyedévi folyamot 60 oldal zenével 1 frt. Előfizethetni az ép most meginduló III. és előző évnegyedekre, úgy a korábbi évfolyamokra is a „Zenélő Magyarország“ kiadóhivatalában Budapesten, VI. Csengery-utca 62 sz. honnan megismerésre mutatványszámot bárkinek ingyen és bérmentve küldenek.

Törvényszék.

§ **Helypénzszedők harca.** Tavaly október hó 3-án Kerner Ádám, gyódi lakos buzát és burgonyát hozott kocsiján Pécsre. A siklósi-országot felől jött be a városba s a siklósi vámháznál ki is fizette a vámot Duzsinszky József, helypénzszedőnek. Innen a malom utcára hajtott, hogy azon át a buzátérre menjen. A malom utcán azonban előfogta Duzsinszky József és Fuchs Fanny és felhívta helypénzfizetésre. Kerner Ádám azt mondta, hogy a buzáért már fizetett és a burgonyát nem eladásra viszi, csak egy ismerőse megbizásából hozza be egy kocsmába, hol lehelyezi, míg tulajdonosa érte nem megy s az a piacra ha kiviszi, úgy is megfizeti érte a helypénzt. Duzsinszky né azonban nem engedett s végre is a 3 krajcár helypénzt meg kellett Kernernek fizetnie. Persze, már ekkor a szóváltás hevében voltak s mikor a pénzt a markába kapta az asszony, jól nyakon legyintette Kerner Ádámot. Kerner nem maradt adós s végighuzott az ostorával az asszonyon úgy, hogy annak

az egyik füle meghasadt. Ekkor Krizsai János, siklósi-uti vámos, az asszony segítségére sietett s elvevén Kerner-től az ostort, a nyelvvel kezdte agyba-főbe verni. Majd Magyar János, a közelben posztoló városi rendőr is odament s mikor Kerner neki sem engedett, kivette Krizsai kezéből az ostort és ő is jól végigvert a szerinte rakoncátlan emberen. Végre maga Duzsinszky József is a helyszínére ért és ő egy sort hegedült a szegény Kerner Ádámon, sőt még egy — mind máig ismeretlen — ember is jött vele s ez meg leteperte a kocsiba Kerner-t és ott fojtogatta.

Mindezek a szereplők pedig vádlottak-ként ültek ma a pécsi kir. törvényszék előtt s el is ítéltettek mind az öten. Vagy tizenkilenc tanut hallgatott meg a 3 erős krajcár miatt keletkezett ügyben a bíróság s ez az egész délelőttöt lefoglalta úgy, hogy az ítéletet már tizenkét óra után hirdették ki. Nagy Géza dr., kir. alügyész Kerner Ádám ellen hatóság elleni erőszak és könnyű testi sértés miatt emelt vádat; de a bíróság csak az utóbbiban mondta ki bűnösnek s ítélte el vádlottat, a kit Rásky Béla dr. védelmezett, 15 frt fő- és 5 frt mellékbüntetésre. Magyar János rendőr ellen könnyű testisértés és hivatalos hatalommal való visszaélés miatt emeltetett a vád; a bíróság azonban csak az előbbiért ítélte el 10 frt fő- és 5 frt mellékbüntetésre. A mellett az iratokát át fogják tenni Pécs város tanácsához Magyar János rendőr ellen a fegyelm i

Irtá: TARNAI KAROLY

45

„Megálljon fölséged, szép királyi urfi!
Hogy kicsoda, mi volt, nem lehetett tudni;
Azért nem mentem én multkoron hozzája,
De most én ajánlom, leszek élte párja.“

„Szegény legény szivét megvetetted akkor,
El is igazítál, keressek párt máshol;
Nem kellessz most nékem, vert aranyból légy bár,
Belőlem s a szegény lányból léssen egy pár.“

S beállit királyfi a szegényes házhoz: —
„Fölséges királyfi a házunkhoz mit hoz?“
„Magamat hozom én, téged kérlek párul!“
„Királyfi, a szegény csak szegénnyel párul.“

„Szegényül kértelek, enyém vagy te immár,
Én voltam rongyosan mult napokban itt már.
Én jegyeztelek el s várni meg kértelek,
Mig a hold szarvai egy kerekké telnek.

Igy hát alig várom, én páros virágom,
Hogy ölelő karom kebelemre zárjon.
Holtamiglan leszel édes feleségem!
„Egy hű feleséged, mint egy nap az égen.“

Nagy uri pompával viszik a szegény lányt,
A kinek a gazdag mind eddig fittyet hányt.
S a mint szerencsésén örül amaz méltán,
Ugy sir-ri a gazdag szerencsése fogytán.

Nyékey Antal.

fölköt, hogy a máglyahalált halt leányzó, kit ő mindig istenfőlnek és jámbornak tartott, annyira eltért az egy igaz Istentől, hogy meg nem gyónt, de még a feszületet sem akarta megcsókolni . . . utolsó órájában sem. A jó páter persze nem is sejtette, hogy Berényi Zsuzsanna helyett ő a boszura gerjedt bég parancsából az egykori kegyencnőt, a török leányt, kísérte a halálba.

* * *

Györgye golyóját Ibrahim bég sem tudta kiheverni. A rajongásig szeretett Fátime után őneki is el kellett mennie.

Szép helyre temették a derék béget; turbános fejfája madárdalos, árnyas ligetbe került. Föléje pázsitos gyepszőnyeget terített Allah s ezen a himes takarón a keresztül folyó patak nyáron ezer és ezer illatos fűvet, mezei virágot növesztett, télen pedig jégpáncóllal védte meg a halott örök nyugvó helyét. A bég sírját minden gyerek ismeri Mohácson még ma is. Mindenki tudja ebben a városban, hogy hol van a „bég rétje.“ Csak a „bég rétje“-nek szomorú históriáját nem tudtuk eddig az ideig.

VÉGE.

vizsgálat megindítása végett. A többi három vádlottat, kiknek védőjük **K e l e m e n M ó z e s** dr. ügyvéd volt, könnyű testi sértésért ítélte el a bíróság és pedig **D u z s i n s z k y J ó z s e f n é t** 20 frt fő és 5 frt mellékbüntetésre, **K r i s s a i J á n o s t** 10 frt fő és 5 frt mellék-, végül **D u z s i n s z k y J ó z s e f e t** 5 frt fő és 5 frt mellékbüntetésre ítélte el. Behajthatatlanság esetén minden 5 frt egynapi fogházra lesz átváltoztatandó. Az ítélet ellen az elítéltek és védőik felebbeztek; **K e r n e r Á d á m** és **M a g y a r J á n c s** részbeni felmentését a közvédlő is megfeleltette, de a többi vádlottakra nézve az ítéletet tudomásul vette.

§ **M e g ö l t e a z u r á t.** Annak idején részletesen megírtuk **M e s z e s J u l i á n n a** özv. **Z s i g m o n d J á n o s n é** büntügyét, aki az urát — ki ütötte verte őt is, öreg szüleit — álmában megölte, hogy megszabadulhasson tőle. A pécsi kir. törvényszék 15 évi fegyházra ítélte a gyilkos asszonyt, amit a pécsi kir. ítélőtábla helybenhagyott. A ma kihirdetett kuriai ítélet azonban csak 10 évi fegyházra mért a férjgyilkos asszonyra, akit most már elszállítanak a márianesztrai fegyházba.

§ **I t é l e t h i r d e t é s e k.** Halált okozott súlyos testisértséssel vádolt **Z u n d á n K o n s t a n t i n** ügyében ma hirdették ki a kir. kuria ítéletét, mely 2 évi börtönt mért a vádlottra, kit büntetése kiállása végett nyomban át is adták a kir. ügyészségnek. — Gyilkossággal vádolt **B o t o r J á n o s** ügyében ma volt a táblai ítélet kihirdetése. A kir. tábla helybenhagyta a törvényszéknek 8 évi fegyházra szóló ítéletét, melyet most a kir. kuria fog felülvizsgálni. Végül gondatlanságból okozott emberöléssel vádolt **J o s z i p o v i c s M á r t o n** előtt ma hirdették ki a kuriai ítéletet. A törvényszék 14 napi fogházra ítélte csak vádlottat, mely büntetést a kir. tábla 3 hónapra emelte fel; a kir. kuria azonban a

törvényszék ítéletét hagyta helyben s az elítéltet nyomban át is adták büntetése kiállása végett a kir. ügyészségnek.

Közgazdaság.

□ **A sok esőzés következménye.** A folytonos esőzés sok kárt okozott Tolnamegyében is a vetésekben, különösen a lapályos helyeken, a hol méter magasságban áll a víz és iszap. Legtöbbet szenvedtek a Sárközben, a Sárviz, Sió, Kapos és Koppány folyók mentén, melyek kiáradva, elöntötték a szántó földeket és réteket. A Sió, a Kapos vízének mente borzasztó kárákat nyújtja a rombolásnak; **P i n c e h e l y, S i m o n t o r n y a, G y ö n k, H ő g y é s z, C s i b r á k** vasuti állomások lapos részei, szóval az egész vízmente valóságos tenger, a honnét pedig már eltakarodott a víz, homok és iszap. El lehet menni kilométernyi távolságra, hogy csak vizet látni. **D o m b o v á r** úgy néz ki víztől körülfogva, mintha sziget volna.

□ **Mezei munkások statisztikája.** A földmivelésügyi miniszterium, hogy konstatalhassa: tényleg van-e hiány mezei munkásokban és ha van, mekkora? egyetértve a belügyminiszterrel, közigazgatási uton összeíratta a munkát kereső egyének számát és azt is, hogy egyeseknek tényleg mennyi munkára van szükségök. Egyszóval: a munkakereslet és kínálat között való mérleg a lehető pontossággal van összeállítva és a következőkben foglalható össze: A munkakeresők összes száma 167.031, a keresett munkásoké pedig 181.088. A munkáshiány tehát 14.057. E 14.057 főnyi hiány legnagyobb része azonban nem a vidékre esik, hanem a városokra, melyekben a hiányzó

munkások száma 10.435. A vidéken ennél fogva az összes munkáshiány csak 3622 főre rug. A szocialista mozgalmaktól leginkább fenyegetett Alföldön a hiány mindössze is 1189 főre tehető. Az összeírás részleteit a kormány megküldötte az egyes gazdasági egyesületeknek is, hogy módjuk legyen magukat kellően tájékoztatni. Ha a gazdasági egyesületek, a tényleges szükségétől indítva, az egyes, munkáshiányban szenvedő helyekre munkást akarnak hozatni oly vidékről, hol munkásfelesleg van konstatálva, a kormány a hatósági munkaközvetítés útján megtesz minden intézkedést arra vonatkozólag, hogy a gazdaközönség erre vonatkozó kívánságainak teljesítése elé semminemű akadály ne kerüljön.

□ **Gazdasági tudósítás.** Baranya-Szt.-Lőrincről írja levelezőnk: A hőmérő reggel 7 órakor 9 R°, mely egész nap sem bír 2°-al felemelkedni. Borongós, hideg, gyakran csepergő idő. Ez a helyzet szignaturája. Ez pedig alig ad valami reményt. Az idén kiválóan szép és nagykalászu vetések, melyekről joggal várható a gazda 1200 négyszögöles holdankint 7—9 métermázsát, most szomorú képet mutatnak. A rozsa az idén nagyon korán volt észlelhető. Április, május teljesen kifejtette, úgy hogy a legbujább, megdőléstől féltett búzák tetején is felülkekedett. A mult heti meleg idők igaz, hogy javítottak a helyzeten, de csak ott, hol a rozsa még oly erőt nem vett, hogy a kalász előjvetelét meggátolja. Ez a kis remény is odalett a pünkösdi óta beállott esőzéssel. Az eső kellett, igaz, mert a föld hirtelen megkeményedett, de a hetes eső ismét egy

A királyfi.

— Népmese. —

Egyszer egy királyfi föltette magában,
Elmegy leányt nézni — de rongyos ruhában.
Megkísérti rája, rongyos ruha mit hoz?
S először is bemegy gazdag birólányhoz.

„Adj Isten jó napot, bíró szép leánya!”
„Fogadj Isten, mi jót hozott, kelmed, bátya?!”
„Nem sokat hoztam én, szerelmetes hugom,
Hanem ha nem bánod, hát füledbe sugom.

Egymagamban állok széles e világon,
Azt akarnám, légy te én páros virágom!”
„Nem leszek én kendnek a páros virágja,
Jó kendnek szegény is, itt a szomszéd lánya.”

„Köszönöm tanácsod.” — S elment a királyfi
Szomszéd szegény háznál párvirágot látni. —
„Adj Isten jó napot, szegény ember lánya!”
„Fogadj Isten, mi jót hoz kend ilyen tájba.”

„Csak magamat hoztam, elfogadsz-e férjnek?”
„Hogyne fogadnám el, szegény kell szegénynek,
Még beg is becsülöm és szeretem holtig.”
„Jól van, édes gyöngyöm, várakozz töltholdig.”

Jó királypompával tölt holdkor királyfi.
Aranytól szűz helyet ruháján nem látni;
Aranyos hintóját hat fehér ló vonja . . .
Birólány csalfaság fonalát így fonja:

csapásra urrá tette a rozadát. Most már nincs gabonafej anélkül. Az őszi árpa kényesze redve érik, sárgul. Szőlőt, kukoricát, répát és egyéb tavasziakat ellepte a gaz. A munka megtorlódik, kaszálni sem mernek, munkás sem kapható; ha egy pillanatra felderülne, százfelébe kapnának. A permetezés lehetetlen, mivel hol esik, hol nem. Pedig itt még teremnének a régi szőlők, csak permetezni lehetne. Ujabban a sertésvész is mind több-több községben lép fel. A bükköny is szenved a rozsdától. Csak a legelő, a dombos rétek és a herefélék kitünők. Az idén lesz aratás, de cséplés nem, vagy nagyon ke-serves. A kilátás rettenetes.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése június hó 16-án. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A honvéd nevelő intézetekről szóló törvényjavaslat mai folytatásánál elsőnek Barabás Béla szól. Mint a tiszta vizet — ugymond — méregcseppel rontják meg, úgy csempész bele a kormány még a legüdvösebb törvényjavaslatokba egy-egy szégyenparagrafust: az esküdtsekbe a szelekciót, a bűnvádiba a 16-ik §-t, ebbe a negyediket, mely szerint a honvéd nevelőintézetekből az önként jelentkezők átvételnek a közös hadseregbe s ez által ez intézetek a közös hadsereg csatornájává tételnek. A mi pénzünkön nevelt ifjakat ne vigyük a közös hadsereghez, ahol üldözik a nemzeti szellemet. Vajjon a közös hadsereg, sőt a mostani honvédség megvédené-e a független Magyarország külön érdekeit, esetleg Ausztriától megtámadott alkotmányát? Bizonyára nem! Azért Aradra kellene az egyik katonai iskolát tenni, hogy ifjaink a vértanúk emlékei-nél hazafiságot tanuljanak. A javaslatot elveti.

Horváth Adám szintén elveti a javaslatot, mert az nem vívmány, vagy ha az is lenne, nagyon drágán akarják velünk megfizettetni.

Fejérváry miniszter ezután cáfolgatja Barabás érveit, mi ez utóbbi részéről személyes kérdésben való felszólalást provokált.

Asbóth János és Münnich Aurél előadó beszédei után a Ház a javaslatot általánosságban elfogadta.

A részletes tárgyalás során Okolicsányi László kívánja, hogy a törvényben biztosítsák a felállítandó intézetek magyar tannyelve, mihez Thaly Kálmán is hozzájárul, de a többség az indítványt elvetette.

Györry Elek indítványozta, hogy a közös hadseregbe való átvételről szóló negyedik szakasz kihagyassék, mit azonban Fejérváry ellenez, mert sokoldaluan kell nevelni az ifjakat s az ellenzékiek csak komédiáznak a mikor ezt ellenzik.

TAVIRATOK.

— **Katonatisztek fizetésjavítása.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A katonatisztek fizetésjavításáról keringő hírekre a félhivatalos „Budapesti Tudósító“ nagy buzgalommal rácafol. Azt mondja, hogy ilyen irányu eszmecserét másfél év óta az illetékes tényezők nem penditettek meg s így a magyar kormánynak ezóta módjában sem volt, hogy ilyen javaslatot meghiusítson.

— **Szerb kongresszusi kor-teskedések.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti

távirata.) A szerb autonómiai kongresszus választási agitációja verseci egyházmegyében szenvedélylyel folynak. A mérsékelték nyugodtan maradnak, de a radikális és a liberális ellenzék szörnyen agitálnak. Ujvidéken gyűléseztek, kiáltványokat, röpiratokat terjesztenek, a melyekben támadják papságukat s vádolják, hogy a törvényhozásban nem képesek a szerb nemzeti-séget érvényesíteni.

— **Törvényhitelesítés.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A szentesítés alá felterjesztendő törvényjavaslatokat összeegyeztető bizottság ma féltizkor Szilágyi Dezső elnöklete alatt revideálta az egyetemi építkezésekről s a díjnokokról szóló elfogadott javaslatokat.

— **Népgyűlés Komáromban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Komárom közönsége vasárnap a sajtószabadság megszorítása és a kvótaemelés ellen tiltakozó népgyűlést tart, melyen Ugron Gábor és Bartha Miklós is fognak beszédeket tartani.

— **Egy milliomos öngyilkossága.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Barnato, sokszoros milliomos, a délafrikai aranybányakirály, Madeira szigete

mellett a hajóról a tengerbe ugrott s belé-fuladt. Barnato mint cirkuszbohóc kezdte pályáját, utóbb bányaspekulációival dús-gazdaggá lett.

— **Nagy kikötői tűz.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Ellis-Izland bevándorlási állomás a new-yorki kikötőben leégett. A kár meghaladja az egy millió dollárt.

— **Az indiai földrengés.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Indiában Madrasznál újabb földrengés volt.

— **Elsülyedt postaépület.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Chikagóban a postaépület elsülyedt. Ezernyi ember a szabad ég alatt tanyázik.

— **Nyaráló fejedelmi család.** (A „P. F.“ eredeti távirata.) A bolgár fejedelem családja Gömörben, Szt.-Antalon nyaral.

— **Széchenyi basa Bécsben.** (A „P. F.“ eredeti távirata.) Széchenyi Ödön basa ma reggel Bécsbe utazott.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

2922. sz.
ki. 1897.

Pécsváradi járás főszolgabirájától.

Pályázati hirdetmény.

Baranyavármegye pécsváradi járásához tartozó, Himesház, Szűr és Püspök-Márok községek szövetkezetéből álló s halálozás folytán üresedésbe jött

himesházi

körjegyzői állásnak

szabályszerű választás utján leendő betöltése céljából ezennel pályázat hirdettetik.

Ezen állás javadalmazása a következő:

1. készpénzfizetés 764 frt 25 kr.
2. napidíj átalány összesen 45 frt — kr.
3. természetben lakás, hozzátartozó melléképületekkel, belsőség és kerttel.
4. a himesházi 3. számú betétben II. 1929/25. és 1929/228. sz. a felvett összesen 6 hold 1512 □-öl föld haszonélvezete, mely utóbbi után az adót a haszonélvező fizeti.

5. A magánmunkálatokért szabályrendeletileg megállapított díjak.

6. Az irodai szerekre a községek költségelirányzatilag gondoskodnak.

Miről a pályázni szándékozók oly felhívással értesítettnek, hogy az 1883. évi I. t. cz. 6. §-a értelmében az előírt képesítést, a magyar nyelv mellett a német nyelvnek is, szó- és írásban birását, s eddigi szolgálatukat igazoló okmányokkal megfelelően felszerelt pályázati kérvényüket folyó évi július hó 10-ik napjáig bezárólag, alólirott főszolgabiróhoz annyival inkább nyujtsák be, mert a később érkezendők figyelembe vétetni nem fognak.

A választás folyó é. július 14-én d. e. 9 órakor a közigazgatás székhelyén, Himesházán, a község házában levő körjegyzői irodában fog megtartatni.

Pécsváradon, 1897. június hó.

Seh Károly
főszolgabiró.

Nyilt-tér.*)**GÖRBERSDORF**

Klimat. gyógyintézet tüdőbetegek számára.
1896. július 28-án.

Alólírott, mint a görbersdorfi tüdőbetegek klimatikus gyógyintézetének tulajdonosa, segíteni akarván a szenvedő emberiségén, örömmel hozom nyilvánosságra, hogy gyógyintézetemben a

„MARGIT“ Magyar Selters

gyógyvizet 1879. óta állandóan a legjobb eredménnyel alkalmazom a légutak hurutos bántalmainál. A Margit-víz gyógyintézetemben is kivívta magának a megérdemelt Magyar Selters gyógyvíz elnevezést. A leg tisztább lelkiismerettel ajánlom ezen kiváló gyógyvíz alkalmazását orvostársaimnak és a mellbajokban szenvedő emberiségnek is.

Dr. Theodor Römpler.

FOGTECHNIKAI MŰTEREM!

Mindenféle

plombok, műfogak

aranyból, celluloidból, vagy vulkanitból a legújabb

aluminium légkamarával.

Két évi jótállás.

(Részletfizetés.)

Girardi

Pécs, Apáca-utca 19.

(Saját házában.)

ZENTLER-féle

cs. és kir. szab. udvari

férfi- és gyermek-ruha gyári raktár

PÉCSETT, Király-utca,

Bazár-épület.

Jó
minőség,
elegáns
szabás.
Kivánatra
mérték után
is.

O
L
C
S

Szabott
árak!
Minden
darabon
az ár
felüntetve.

O L C S Ó Á R A K

Nyári
öltönyök,
felöltők,
Havelokok

Á
R
A
K

Nagy választék
kész férfi- és
gyermek
ruhákban.
Minden termé-
methez hozzá
igazittatik.

**Vinoleum**

szépen festő és rendkívül gyorsan ható szer faligomba képződés és a fa rothadása ellen, valamint szer phylloxera ellen.

Egyedül kapható: **MARTON MIKSA**, építkezési vállalkozó- és fatereskedőnél Pécsen.

**Valódi hegyi borok.**

Tisztelettel tudatom a n. t. közönséggel, hogy nálam a Mühlher-féle elismert

kitűnő borok

literes és félliteres palaczkokban jutányos árért kaphatók.

Rözge István

Pécsen, Klimó-utca 21. sz.

Hirdetések jutányos áron a kiadóhivatalunkban vétetnek fel.

11906. sz.

Tkvi 1897

Hirdetmény.

Zaláta községnek telekkönyvi betétei az 1886: XXIX. és az 1889: XXXVIII. t. cikkek értelmében elkészítettvén, és a nyilvánosságnak átadatván, ez azon felszólítással tétetik közzé, hogy

1. mindazok, akik az 1886: XXIX. t. cikk 15. és 17. §-ai alapján — ide értve e §-oknak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is, — valamint az 1889: XXXVIII. t. cikk 7. §-a alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket, azok pedig, akik valamely tehertétel átvitelének az 1886: XXIX. t. cz. 22. §-a, illetve az 1889: XXXVIII. t. cz. 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják, e végből keresetüket hat hónap alatt, vagyis az **1897. évi Deczember hó 22-ik napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított keresetük annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886: XXIX. t. cz. 16. és 18. §-ai eseteiben — ide értve az utóbbi szakasznak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyeztetése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **1897. évi Deczember hó 22-ik napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz benyujtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik a fentebbi 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, az e tekintetbeni felszólalásukat tartalmazó kérvényöket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis az **1897. évi Deczember hó 22-ik napjáig bezárólag** nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján, és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, — hogy a mennyiben azokhoz egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak — az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóságánál.

Pécsen, 1897. évi június hó 5-én.

Lukrits István kir. táblai bíró helyett:

Bogyay Pongrác

kir. trvszéki bíró.

